

Der die Anfänglichen Berichtende wurde nicht gehört und erkannt

שְׁמֵעוּ-נָא	בֵּית-יַעֲקֹב	הַנִּקְרָאִים	בְּשֵׁם	יִשְׂרָאֵל	וּמִמִּי	יְהוּדָה
SchiMö'U» ,höret'!	JaÄQo' Bh» JaÄQo' Bh ü: Fersehaltender 1	HaNiQRa' M» die 'Gerufenwerdenden'	BöSche' M» im 'Namen des'	JiSsRaE' L» JiSsRaE' L ü: Es fürstet EL 2	UMiMe' J» und von 'Wassern' des'	JöHUDa' H» JöHUDa' H ü: Dankendes
שָׁמַע	יָהּ	קָרָא	שָׁם	יִשְׂרָאֵל	מִן	יְהוּדָה
ka.!.mp	aj.fs	ni.pt.mp pk.at	ms.[cs] pk.pp	na	mp.cs pk.pp pk.cj	na

יֵצְאוּ	הַנִּשְׁבָּעִים	בְּשֵׁם	יְהוָה	וּבְאֵלֵהִי	יִשְׂרָאֵל	יִזְכְּרוּ	לֹא
JaZa' U» gingen heraus sie'	HaNiSchBa' I' M» die 'schwören gemachtwerdenden'	BöSche' M» im 'Namen des'	JaHaWä' H» '-HWH' ü: Er wird {pi}	UBhe' LoHe' J» und im 'ÄLoHI' M des'	JiSsRaE' L» JiSsRaE' L ü: Es fürstet EL 2	JaŠKI' RU» 'sie machen gedenken'	Lo' » nicht
יֵצֵא	שָׁבַע	שָׁם	יְהוָה	יָהּ	יִשְׂרָאֵל	זָכַר	לֹא
ka.pe.3p	ni.pt.mp pk.at	ms.[cs] pk.pp	hi/pi.ft.3ms	mp.cs pk.pp pk.cj	na	hi.ft.3mp	pk.ng, na

1 a: Überlister, Folgender, Ja/Hs Ferse
2 a: Er kämpft/liehet EL
3 a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter

בְּצִדְקָה:	וְלֹא	בְּאֵמֶת
BhiZöDaQa' H» in 'Rechtfertigung'	WöLo' » und nicht	BhÄÄMä' T» in 'Wahrheit'
בְּצִדְקָה	וְלֹא	בְּאֵמֶת
fs pk.pp	pk.ng pk.cj	fs pk.pp

כִּי-מַעִיר	הַקֹּדֶשׁ	נִקְרָאוּ	וְעַל-	אֱלֹהֵי	יִשְׂרָאֵל	נִסְמְכוּ	יְהוָה	צְבָאוֹת
Ki' » ,denn	HaQo' DäSch» dem 'Heiligen'	NiQRa' U» 'wurden gerufen sie'	WöÄL' » und auf	ÄLoHe' J» 'ÄLoHI' M des' 1	JiSsRaE' L» JiSsRaE' L	NiSMa' KhU» 'wurden gestützt sie'	JaHaWä' H» '-HWH' 3	ZöBha' O' T» 'Heere'
כִּי	הַקֹּדֶשׁ	קָרָא	עַל	אֱלֹהֵים	יִשְׂרָאֵל	סָמַךְ	הָיָה	עָבָד
pk.cj, ms	fs.[cs] pk.at	ni.pe.3p	pk.pp pk.cj	mp.cs	na	ni.pe.3p	hi/pi.ft.3ms	mfp

1 ü: Beeidete {pl}, a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter
2 ü: Es fürstet EL, a: Er kämpft/liehet EL
3 ü: Er macht werden

שְׁמוֹ:
SchöMO' » 'Name, seiner'
שָׁם
sf.3ms ms.cs

הִרְאֵשׁוֹת	מֵאָז	הַנִּדְתִּי	וּמִפִּי	יֵצְאוּ	וְאֲשִׁמְעֵם	פְּתָאֵם	עָשִׂיתִי
HaRi' SchoNO' T» die 'Anfänglichen' » die ~Häuptigen	MeÄ' S» von damals vom dann	HiGa' DöTi» 'machte berichten ich' machte vergegenwärtigen ich	UMiPI' » und von 'Mund' meinem	JaZö' U' » gingen heraus sie'	WöÄSchMIÉ' M» und 'ich lasse hören, sie'	PiTÖ' M» 'urplötzlich	ÄSsi' TI» tat ich
הִרְאֵשׁוֹת	מֵאָז	נָדַד	מִן	יֵצֵא	שָׁמַע	פְּתָאֵם	עָשָׂה
aj.fp pk.at	pk.av pk.pp	hi.pe.1s	ms.cs pk.pp pk.cj	ka.pe.3p	sf.3mp hi.ft.1s pk.cj	pk.av	ka.pe.1s

וַתְּבִאנָה:
WaTaBho' »NaH» und 'sie kamen'
בָּוָא
ka.wft.3fp pk.cj

מִדְעָתִי	כִּי	קִשָּׁה	אָתָּה	וְגִיד	בְּרִזְלִי	וּמִצְחָךְ	נְחוּשָׁה:
MiDa' TI' » vom 'Erkennen meinem'	KI' » ,dass denn	QaSchä' H» 'hart', ~Stroh wärts	Ä' TaH» 'AT du'	WöGI' D» und 'Sehne von'	BaRä' L» 'Eisen'	UMiZChä' Kha' » und 'Stirn, deine' ~Durchgrellte deine	NöChUSchä' H» '~schlangige/~weissagende
מִן	כִּי	קִשָּׁה	אָתָּה	וְגִיד	בְּרִזְלִי	מִצְחָךְ	נְחוּשָׁה
sf.1s ka.if.cs pk.pp	pk.cj, ms	aj.ms	pn.in.2ms	ms.cs pk.cj	ms	sf.2ms ms.cs	fs

וְאֵנִיד	לְךָ	מֵאָז	בְּטָרִם	תְּבוֹא	הַשְׁמַעְתִּיךָ	פֶּן-	תֹּאמַר	עֲצָבִי
WaÄGI' D» und 'ich machte berichten' » und ich machte ~herzoglich	LöKha' » zu, dir'	MeÄ' S» von damals vom dann	BöThä' Räm» im ehe	TaBhO' » 'es/sie kommt' du kommst	HiSchMa' TI' Kha' » 'ließ hören ich, dich'	Pän- » dass nicht	To' Ma' R» 'du sprichst'	ÖZBI' » 'Betrübender' meiner' Betrüben meines
וְאֵנִיד	לְךָ	מֵאָז	בְּטָרִם	תְּבוֹא	שָׁמַע	פֶּן	אָמַר	עֲצָבִי
hi.wft.1s pk.cj	sf.2ms pk.pp	pk.av pk.pp	pk.av pk.pp	ka.ft.2ms/3fs	sf.2ms hi.pe.1s	pk.cj	ka.ft.2ms/3fs	sf.1s ms.cs

עָשָׂם	וּפִסְלִי	וְנִסְכִּי	צִוּוֹם:
ÄSsa' M» 'machte er, sie'	UPhiSLI' » und 'Skulptgötze' meiner	WöNiSKI' » und 'Trankopfergussbild' meines und Trankopfer meines	ZiWa' M» 'gebot es', 'ihnen' gebot er ihnen
עָשָׂה	פִּסְלִי	נִסְכִּי	צִוּוֹה
sf.3mp ka.pe.3ms	sf.1s ms.cs pk.cj	sf.1s ms.cs pk.cj	sf.3mp pi.pe.3ms

שְׁמַעְתָּ	חֹה	כָּלָה	וְאָתָּם	הָלוֹא	הַשְׁמַעְתִּיךָ	חֲדָשׁוֹת
SchäMa' »Ta» 'hörtest du'	ChäSe' H» 'gesichte'! Bruststück/Gesicht/habender der	KuLa' H» 'alles, seines' alles ihres	WöÄTä' M» und 'AT ihr'	HäLO' » 'ist 's dass, nicht'	TaGI' DU» 'ihr berichten macht' ihr vergegenwärtigen macht	ChäDaSchO' T» 'Neue'
שָׁמַע	חֹה	כָּלָה	אָתָּם	הָלוֹא	שָׁמַע	חֲדָשׁוֹת
ka.pe.2ms	ms.cs {ka.!.ms} {ka.pa.pt.ms.[cs]}	sf.3fs ms.cs	pn.in.2mp pk.cj	pk.ng pk.?	hi.ft.2mp	aj.fp

מַעֲתָה	וְנִצְרוֹת	וְלֹא	יָדַעְתָּם:
MeÄTä' H» von nun	UNöZuRO' T» und 'Umfelstwerdende' und ~Umdrängtwerdende	WöLo' » und nicht	JöDa' Tä' M» 'kanntest* näher du, sie' erkanntest du sie
מִן	נִצְרָה	וְלֹא	יָדַעְתָּם
pk.av pk.pp	kpp.fp pk.cj	pk.ng pk.cj	sf.3mp ka.pe.2ms

עָתָה	וְלֹא	מֵאָז	וְלִפְנֵי-	יּוֹם	וְלֹא	שְׁמַעְתָּם	פֶּן-
ÄTä' H» nun	WöLo' » und nicht	MeÄ' S» von damals/dann	WöLiPhö'NeL' » und zu 'Angesichtern des'	JO' M» 'Tags'	WöLo' » und nicht	SchöMa' Tä' M» 'hörtest du, sie'	Pän- » dass nicht
עָתָה	וְלֹא	מֵאָז	וְלִפְנֵי	יּוֹם	וְלֹא	שָׁמַע	פֶּן
ni.pe.3p	pk.ng pk.cj	pk.av pk.pp	mp.cs pk.pp pk.cj	ms.[cs]	pk.ng pk.cj	sf.3mp ka.pe.2ms	pk.cj

תֹּאמַר	הִנֵּה	יָדַעְתִּי:
To' Ma' R» 'du sprichst'	HiNe' H» da	JöDa' TI' N» 'erkannte ich, sie'
אָמַר	הִנֵּה	יָדַעְתִּי
ka.ft.2ms/3fs	pk.ij	sf.3fp ka.pe.1s

גַּם	לֹא־	שָׁמַעְתָּ	גַּם	לֹא	יָדַעְתָּ	גַּם	מֵאִז	לֹא־	פָּתַחְתָּ	אִנְךָ	כִּי	יָדַעְתִּי
Ga'M» auch noch	Lo,°» nicht	SchaMa'~Ta» „hörtest du“	Ga'M» auch noch	Lo,°» nicht	JaDa'~Ta» „erkanntest du“	Ga'M» auch noch	MeA'S» von damals/dann	Lo,°» nicht	PhiTöChä'H» „öffnete es/sie“	ÖŠNä' Kha» „Ohr, deines“	KI'» „denn“	JaDa'~TI» erkannte ich
גַּם	לֹא	שָׁמַעְתָּ	גַּם	לֹא	יָדַעְתָּ	גַּם	מֵאִז	לֹא	פָּתַחְתָּ	אִנְךָ	כִּי	יָדַעְתִּי
pk.cj	pk.ng	ka.pe.2ms	pk.cj	pk.ng, na	ka.pe.2ms	pk.cj	pk.av pk.pp	pk.ng	pi.pe.3fs	sf.2ms fs.cs	pk.cj, ms	ka.pe.1s

בְּנוֹר	תְּבַנּוֹר	וּפִשֶׁעַ	מִבְטָן	קָרָא	לָךְ:
BaGO'D» „zu verraten“	TiBhGO'D» „du verrätst“	UPhoSche'Ä» und „Ausschreitender“	MiBä'Thän» vom „Mutterbauch/Bauch“	Qo'Rä» „wurde gerufen es/er“	La'Kh» zu „dir“
בְּנוֹר	בְּנוֹר	פִּשֶׁעַ	מִבְטָן	קָרָא	לָךְ:
ka.if.[cs]	ka.ft.2ms	ka.pt.ms.[cs] pk.cj	fs.[cs] pk.pp	pu.pe.3ms	sf.{hb.2f}{ar.2m}.s' pk.pp

לְמַעַן	שְׁמִי	אֶאְרִיד	אִפִּי	וּתְהִלָּתִי	אֲחַטֶּם־	לָךְ
LöMa'ÄN» um willen ~zur-Antwort	SchöMI'» „Namens meines“	ÄÄRI'Kh» „ich mache längern“	ÄPI'» „Schnauben* meines“	UTöHiLaTI'» und „Lobendes“ meines	ÄChäThaM» „ich dämpfe ich ~ver-/entfehle-Wasser“	La'Kh» zu „dir“
לְמַעַן	שְׁמִי	אֶאְרִיד	אִפִּי	וּתְהִלָּתִי	אֲחַטֶּם־	לָךְ
pk.pp/cj	sf.1s ms.cs	hi.ft.1s	sf.1s ms.cs	sf.1s fs.cs pk.cj	ka.ft.1s	sf.{hb.2f}{ar.2m}.s' pk.pp

לְבַלְתִּי	תְּכַרִּיתֶךָ:
LöBhiLTi'» zum dass nimmer	HakHRITä' Kha» „abschneiden* zu machen „dich“
לְבַלְתִּי	כָּרַתְךָ
pk.pp pk.pp	sf.2ms hi.if.cs

הִנֵּה	צִרְפָּתִיךָ	וְלֹא	בְּכֶסֶף	בְּחֶרְתִּיךָ	בְּכוֹר:	עֲנִי:
HiNe'H» da	ZöRaPhTI' Kha» schmolz aus ich „dich“	WöLo'°» und nicht	BhöKha' SäPh» im „Silber“	BöChaRTI' Kha» erwählte ich „dich“	BöKhu'R» im „Schmelzbecken/~Gegrabenen der“	Ö'NI» „Demütigung*“
הִנֵּה	צִרְפָּתִיךָ	וְלֹא	בְּכֶסֶף	בְּחֶרְתִּיךָ	בְּכוֹר:	עֲנִי:
pk.ij	sf.2ms ka.pe.1s	pk.ng pk.cj	ms pk.pp	sf.2ms ka.pe.1s	ms.cs pk.pp	ms

לְמַעַנִי	לְמַעַנִי	אֶעֱשֶׂה	כִּי	אֵיךְ	יִחַל	וּכְבוֹדִי	לְאַחֵר	לֹא־	אֲתֵן:
LöMaÄNI'» um willen meiner ~zur-Antwort mir	LöMaÄNI'» um willen meiner ~zur-Antwort mir	ÄÄSsä'H» „ich tue“	KI'» „denn“	Ä'Kh» ach wie	JeChä'L» „er wird entheiligt“ er wird geflötet	UKhöBHODI'» und „Herrlichkeit“ meine und Schwere meine	LöÄChe'R» zu „anderem“ zu späterem	Lo,°» nicht	ÄTe'N» „ich gebe“
לְמַעַנִי	לְמַעַנִי	אֶעֱשֶׂה	כִּי	אֵיךְ	יִחַל	וּכְבוֹדִי	לְאַחֵר	לֹא־	אֲתֵן:
sf.1s pk.pp/cj	sf.1s pk.pp/cj	ka.ft.1s	pk.cj, ms	pk.ij	ni.ft.3ms	sf.1s ms.cs pk.cj	aj.ms pk.pp	pk.ng	ka.ft.1s

שָׁמַעַ	אֵלַי	יַעֲקֹב	וְיִשְׂרָאֵל	מִקְרָאִי	אֲנִי־	הוּא	אֲנִי	רִאשׁוֹן	אֲפִי	אֲנִי
SchöMa'» „höre“	ÉLa'J» zu mir	JaÄQo' Bh» JaÄQo' Bh	WöJiSsRaÉ'L» und JiSsRaÉ'L	MöQoRa'» „Gerufenwerdender“ meiner	ÄNI'» ich	HU'» „er“	ÄNI'» ich	Ri'Scho'N» „Anfänglicher“	Ä'Ph» „gar noch“	ÄNI'» ich
שָׁמַעַ	אֵלַי	יַעֲקֹב	וְיִשְׂרָאֵל	מִקְרָאִי	אֲנִי־	הוּא	אֲנִי	רִאשׁוֹן	אֲפִי	אֲנִי
hb.ka.!.ms, ar.ka.a.pe.3ms	sf.1s pk.pp	na	na pk.cj	sf.1s pu.pt.ms.cs	pn.in.1s	pn.in.3ms	pn.in.1s	aj.ms	pk.cj, ms.[cs]	pn.in.1s

ü:Fersehaltender, a:Überlister, Folgender, JaHs Ferse
ü:Es fürstet EL, a:Er kämpft/liebet EL

אַחֲרוֹן:
ÄChäRO'N» „Späterer/Hinterer“
אַחֲרוֹן
aj.ms

אֶפֶס־	יָדִי	יָסְדָהּ	אֶרֶץ	וְיָמִינִי	שִׁפְתָּהּ	שָׁמַיִם	קָרָא	אֲנִי	אֵלֵיהֶם	יַעֲמִדוּ
ÄPh» „gar noch“	JaDI'» „Hand“ meine	Ja'SDäH» „gründete sie“	Ä'RäZ» „Erdland“	WiMINI'» und „Rechte“ meine	ThiPöChä'H» „handbreitete sie“	SchäMa'JiM» „Himmel“	QoRe'°» „Rufender“	ÄNI'» ich	ÄLe'Hä'M» zu „ihnen“	JaÄMDU'» „sie stehen“
אֶפֶס־	יָדִי	יָסְדָהּ	אֶרֶץ	וְיָמִינִי	שִׁפְתָּהּ	שָׁמַיִם	קָרָא	אֲנִי	אֵלֵיהֶם	יַעֲמִדוּ
ms.[cs], pk.cj	sf.1s mfs.cs	ka.pe.3fs	mfs.[cs]	sf.1s fs.cs pk.cj	pi.pe.3fs	md	ka.pt.ms.[cs]na	pn.in.1s	sf.3mp ka.pe.3ms	ka.ft.3mp

יָחִידוֹ:
JaChDa'W» vereint
יָחִידוֹ
pk.av

Der die BaBhä'L Richtende wird gerufen

הַקְבִּיצוּ	כָּלֶכֶם	וּשְׁמַעוּ	מִי	בְּהֶם	הַגִּיד	אֶת־	אֵלֶּה	יְהוָה	אֶחָבוּ
HiQaBhöZU'» „werdet geschickt“!	KhuLöKhä'M» „alle „ihn“	U,SchaMa'~U» und „höret“	MI'» wer,	BhaHä'M» in „ihnen“	HiGI'D» „machte berichten er“ machte vergegenwärtigen er	ÄT» ÄT	É'LÄH» „diese“ ~EL-wärts	JaHaWä'H» „JHWH“ ü:Er wird {pi}	ÄHeBhö'» „liebte er „ihn“ ~Ur-gewährte er ihm
הַקְבִּיצוּ	כָּלֶכֶם	וּשְׁמַעוּ	מִי	בְּהֶם	הַגִּיד	אֶת־	אֵלֶּה	יְהוָה	אֶחָבוּ
ni.!.mp	sf.2mp ms.cs	ka.ft.mp pk.cj	pn.?	sf.3mp pk.pp	hi.pe.3ms	pk	aj.mfp, pn.d!.p	hi/pi.ft.3ms	sf.3ms ka.pe.3ms

ü:a:In Vernützung, In Verwirrung
ü:a:Kosmische {mp}

יַעֲשֶׂה	חֲפִצּוֹ	בְּבָבֶל	וּזְרַעוּ	כְּשָׂדִים:
ÄÄSsä'H» „er tut“	ChäPhZO'» „Gefallen“ „seines“	BöBhaBhä'L» „gegen/in BaBhä'L“ ü:In Vermengung	UŠöRo'°» und „Arm* „seinen“ und Armee/Säende seine	KaSSDI'M» „KassDI'M“ ü:Feldgleiche
יַעֲשֶׂה	חֲפִצּוֹ	בְּבָבֶל	וּזְרַעוּ	כְּשָׂדִים:
ka.ft.3ms	sf.3ms ms.cs	na pk.pp	sf.3ms fs.cs pk.cj	na.mp

אֲנִי	אֲנִי	אֲנִי	דְּבַרְתִּי אֶפֶס־	קִרְאָתִי	הִבִּיאָתִי	וְהִצְלִיתִי	דְּרָכּוֹ:
ÄNI'» ich	ÄNI'» ich	ÄNI'» ich	DiBa'RTi'» „wortete ich“	ÄPh» „gar noch“	QöRa'°TI'W» rief ich „ihn“	HäBhiÖTI'W» „ließ kommen ich“ „ihn“	WöHiZLI'ÄCh» und „macht gelingen er“
אֲנִי	אֲנִי	אֲנִי	דְּבַרְתִּי אֶפֶס־	קִרְאָתִי	הִבִּיאָתִי	וְהִצְלִיתִי	דְּרָכּוֹ:
pn.in.1s	pn.in.1s	pn.in.1s	pi.pe.1s	ms.[cs], pk.cj	sf.3ms ka.pe.1s	sf.3ms hi.pe.1s	sf.3ms mfs.cs

קָרְבוּ	אֵלַי	שָׁמַעוּ זֹאת	לֹא	מִרְאֵשׁ	בִּסְתֵּר	דְּבַרְתִּי מֵעַתָּה	הִיטָהּ	שָׁם	אֲנִי
QiröBhu'» „nahet“!	ÉLa'J» zu mir	SchiMö'U» „höret“!	So'°» „dies“	MeRo'°Sch» von „Hauptschafft“/Haupt	BaSe'TäR» in der „Verbergung“	DiBa'RTi'» „wortete ich“	HäJOTä'H» „Werdens „ihres“	Scha'M» dort	Ä'NI'» ich
קָרְבוּ	אֵלַי	שָׁמַעוּ זֹאת	לֹא	מִרְאֵשׁ	בִּסְתֵּר	דְּבַרְתִּי מֵעַתָּה	הִיטָהּ	שָׁם	אֲנִי
ka.!.mp	sf.1s pk.pp	ka.!.mp	aj.fs	ms.[cs] pk.pp	ms pk.pp+pk.at	pi.pe.1s	sf.3fs ka.if.cs	pk.av	pn.in.1s

ü:Er macht werden

וְעָתָה	אֲדַנִּי	יְהוָה	שְׁלַחֲנִי	וְרוּחּוֹ:
WöÄTa'H» und nun	ÄDoNä'J» „Herren/~Grundfesten“ meine	JaHaWä'H» „JHWH“	SchöLaCha'NI'» „entsandte er mich“	WöRUChO'» und „Geistwind“ „seinen“
וְעָתָה	אֲדַנִּי	יְהוָה	שְׁלַחֲנִי	וְרוּחּוֹ:
pk.av, na pk.cj	sf.1s mp.cs	hi/pi.ft.ms	sf.1s ka.pe.3ms	sf.3ms mfs.cs pk.cj

הַיָּם:	קוֹגֵלִי
Hajja 'M [≠]	KöGaLe 'J»
dem ‚Meer‘	wie „Wogen/Gerolle von“
יָם הַיָּם	קֹגֵל קֹגֵל
ms pk.at	mp.cs pk.pp

וְלֹא יִשְׁמַד	שְׁמוֹ	מִלְפָּנַי
Wö.Lo. » und nicht	SchöMo. ≠ „Name „seiner“	MiLöPhaNa. ≠ von zu „Angesichtern“ meinen
לֹא יִשְׁמַד	שְׁמוֹ	מִן
ni.ft.3ms	sf.3ms ms.cs	sf.1s mfo.cs pk.pp pk.qi

הוציאנה	עד-	קצה	הארץ	אמרו	גאל	יהנה	עברו	יעקב:
HOZI'U 'Ha≠	AD-»	QöZe 'H»	HaÄ 'RäZ≠	ĬMRU' ≠	GaÄ 'L»	JaHaWä 'H≠	ÄBHDÖ' »	JaAQo' Bh≠
'machet herausgehen.!, 'sie	'bis zum '	'Ende/Äußersten von'	dem 'Erdland'	'sprechet.!,	'erlöste er'	'JHWH' 9	'Diener' 'seinen'	JaAQo' 'Bh 4
יצא ה	עד	קצה	ארץ	אמר	גאל	יהיה	עברו	יעקב
sf.3fs hi.!,mp	pk.pp, ms	ms.cs	pk. at, mfs	ka.!,mp	ka.pe.3ms	hi/pi.ft.3ms	sf.3ms ms.cs	na

- 1 ü:In Vermengung, a:In Vernützung, In Verwirrung
- 2 ü:Feldgleiche, a:Kosmische {mp}
- 3 ü:Er macht werden
- 4 ü:Fersehaltender, a:Überlister, Folgender, JaHs Ferse

מים מַיִם	וַיִּזְבוּ וַיִּזְבּוּ	צֹר
Ma 'jɪm ,Wasser*	Waljaʒu 'BhU und 'sie flossen	ZU 'R ,Felsen'
מים [na].md	זֹב ka.wft.3mp pk.cj	צֹר [na].ms.[cs]

1 ü:Er macht werden

אין	שָׁלוֹם	אָמַר	יְהוָה	לְרָשָׁעִים:
Ê'N	SchaLO'M	ĀMa'R	JaHaWá' H	LaRöSchä'I' M
kein	,Friede	,sprach er	הָיָה HWH	zu den ,Frevlern
אין	שָׁלוֹם	אָמַר	יְהוָה	לְרָשָׁעִים:
Ê'N	SchaLO'M	ĀMa'R	JaHaWá' H	LaRöSchä'I' M
kein	,Friede	,sprach er	הָיָה HWH	zu den ,Frevlern